

وَإِنْ لَكُنَ اللَّهُ خَرَقَةً وَالْأَذْلَىٰ
فَإِنَّدَرِنْ كُنَزَارًا تَكْلِيٰ

اور ہمارے ہی ہاتھ آخرت اور دنیا ہے۔^(۱)
میں نے تو تمیں شعلے مارتی ہوئی آگ سے ڈرا دیا
ہے۔^(۲)

جس میں صرف وہی بد بخت داخل ہو گا۔^(۱۵)
جس نے جھٹلایا اور (اس کی پیروی سے) منه پھیر
لیا۔^(۱۶)

اور اس سے ایسا شخص دور رکھا جائے گا جو برا پر ہیز گار ہو
گا۔^(۱۷)

جو پاکی حاصل کرنے کے لیے اپنا مال دیتا ہے۔^(۱۸)
کسی کا اس پر کوئی احسان نہیں کہ جس کا بدلہ دیا جارہا
ہو۔^(۱۹)

بلکہ صرف اپنے پروردگار بزرگ و بلند کی رضا چاہنے کے
لیے۔^(۲۰)

لَا يَصْلَمُهُ إِلَّا الْأَشْفَقُ^(۱۰)
الَّذِي لَدَبَ وَتَوَلَّ^(۱۱)

وَسَيِّبِ عَبْدِهَا الْأَثْقَلُ^(۱۲)

الَّذِي يُؤْتَ مَالَهُ يَتَرَكَّلُ^(۱۳)
وَمَا لِلْحَمْدِ عِنْدَهُ مِنْ قُوَّةٍ تَمْرَزُ^(۱۴)

إِلَّا تَفَاهَهُ وَجْهُ رَبِّ الْأَعْلَىٰ^(۱۵)

(۱) یعنی دونوں کے مالک ہم ہی ہیں، ان میں جس طرح چاہیں تصرف کریں اس لیے ان دونوں کے یا ان میں سے کسی ایک کے طالب ہم سے ہی مانگیں کیوں کہ ہر طالب کو ہم ہی اپنی مشیت کے مطابق دیتے ہیں۔

(۲) اس آیت سے مرجد فرقۃ نے (جو ایک باطل فرقہ گزار ہے) استدلال کیا ہے کہ جنم میں صرف کافر ہی جائیں گے۔ کوئی مسلمان چاہے کتنا ہی گناہ گار ہو، وہ جنم میں نہیں جائے گا۔ لیکن یہ عقیدہ ان نصوص صریح کے خلاف ہے جن سے معلوم ہوتا ہے کہ بہت سے مسلمان بھی، جن کو اللہ تعالیٰ کچھ سزا دینا چاہے گا، کچھ عرصے کے لیے جنم میں جائیں گے، پھر وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم، ملائکہ اور دیگر صالحین کی شفاعت سے نکال لیے جائیں گے، یہاں حصر کے انداز میں جو کہا گیا ہے، اس کا مطلب ہے کہ جو لوگ کپے کافر اور نمایت بد بخت ہیں، جنم دراصل ان ہی کے لیے بنائی گئی ہے، جس میں وہ لازمی اور حقی طور پر اور ہمیشہ کے لیے داخل ہوں گے۔ اگر کچھ نافرمان قسم کے مسلمان جنم میں جائیں گے تو وہ لازمی اور حقی طور پر اور ہمیشہ کے لیے نہیں جائیں گے، بلکہ بطور سزا ان کا یہ دخول عارضی ہو گا۔ (فتح القدير)

(۳) یعنی جنم سے دور رہے گا اور جنت میں داخل ہو گا۔

(۴) یعنی جو اپنا مال اللہ کے حکم کے مطابق خرچ کرتا ہے تاکہ اس کا فس بھی اور اس کا مال بھی پاک ہو جائے۔

(۵) یعنی بدلہ اتارنے کے لیے خرچ نہ کرتا ہو۔

(۶) بلکہ اخلاص سے اللہ کی رضا اور جنت میں اس کے دیدار کے لیے خرچ کرتا ہے۔

وَلَسْوَقَ يَرْضَى ؓ

سِيَوْدَةُ الصَّلَحَنِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالصَّلَوةُ

وَالآيَنِ إِذَا سَجَنِ

مَارَدَعَكَ رَبِّكَ وَمَا قَلَ

وَلَلَّا خَرَقَ حَمِيرَكَ مِنَ الْأَوْلَى

وَلَسْوَقَ يَتَطَيِّبَكَ رَبِّكَ فَتَرْضَى

سورة صحي اسکی ہے اور اس میں گیارہ آیتیں ہیں۔

شروع کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا مریان
نہایت رحم والا ہے۔

قسم ہے چاشت کے وقت کی۔^(۱)اور قسم ہے رات کی جب چھا جائے۔^(۲)

ند تو تیرے رب نے تجھے چھوڑا ہے اور نہ وہ بیزار ہو گیا
ہے۔^(۳)

یقیناً تیرے لیے انعام آغاز سے بہتر ہو گا۔^(۴)

تجھے تیرا رب بہت جلد (انعام) دے گا اور تو راضی (و
خوش) ہو جائے گا۔^(۵)

(۱) یاد راضی ہو جائے گا، یعنی جو شخص ان صفات کا حامل ہو گا، اللہ تعالیٰ اسے جنت کی نعمتیں اور عزت و شرف عطا فرمائے گا، جس سے وہ راضی ہو جائے گا۔ اکثر مفسرین نے کہا ہے بلکہ بعض نے اجماع تک نقل کیا ہے کہ یہ آیات حضرت ابو بکر صدیق (رضی اللہ عنہ) کی شان میں نازل ہوئی ہیں۔ تاہم معنی و مفہوم کے اعتبار سے یہ عام ہیں، جو بھی ان صفات عالیہ سے متصف ہو گا، وہ بارگاہ الہی میں ان کا مصدق قرار پائے گا۔

☆۔ ایک مرتبہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بیمار ہو گئے وہ تین راتیں آپ نے قیام نہیں فرمایا، ایک عورت آپ ﷺ کے پاس آئی اور کہنے لگی۔ اے محمد! (صلی اللہ علیہ وسلم) معلوم ہوتا ہے کہ تیرے شیطان نے تجھے چھوڑ دیا ہے، وہ تین راتوں سے میں دیکھ رہی ہوں کہ وہ تیرے قریب نہیں آیا۔ جس پر اللہ نے یہ سورت نازل فرمائی۔ (صحیح البخاری)
تفسیر سورة الصبحی، یہ عورت ابوالعبد کی بیوی ام جیل تھی۔ (فہرست الباری)

(۲) چاشت (صحي) اس وقت کو کہتے ہیں، جب سورج بلند ہوتا ہے۔ یہاں مراد پورا دن ہے۔

(۳) سجھی کے معنی ہیں سکن، جب ساکن ہو جائے، یعنی جب انہیں مکمل چھا جائے، کیونکہ اس وقت ہر چیز ساکن ہو جاتی ہے۔

(۴) جیسا کہ کافر کجھ رہے ہیں۔

(۵) یا آخرت دنیا سے بہتر ہے۔ دونوں مفہوم معانی کے اعتبار سے صحی ہیں۔

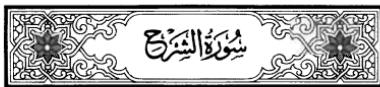
(۶) اس سے دنیا کی فتوحات اور آخرت کا جروثواب مراد ہے۔ اس میں وہ حق شفاعت بھی داخل ہے جو آپ ﷺ کو

کیا اس نے تجھے یتیم پا کر جگہ نہیں دی؟^(۱) (۶)
 اور تجھے راہ بھولنا پا کر ہدایت نہیں^(۲) دی۔ (۷)
 اور تجھے نادار پا کر تو انگر نہیں بنادیا؟^(۳) (۸)
 پس یتیم پر تو بھی سختی نہ کیا کر۔^(۴) (۹)
 اور نہ سوال کرنے والے کو ڈانٹ ڈپٹ۔^(۵) (۱۰)
 اور اپنے رب کی نعمتوں کو بیان کرتا رہ۔^(۶) (۱۱)

أَلَّهُ يَعْلَمُ دَكَّ يَيْمِنًا فَإِذَا دِيٌ ⑤
 وَوَجَدَكَ صَلَالًا فَهَدَى ⑥
 وَوَجَدَكَ عَمَلًا فَأَغْنَى ⑦
 فَأَتَاهُ الْيَيْمِنَ فَلَأَنَّهُ مَرْ ⑧
 وَأَمَّا الصَّلَالُ فَلَأَنَّهُ مَرْ ⑨
 وَأَتَاهُ يَمْنَةً رَبِّكَ فَحَدَثَ ⑩

سورہ الْمُ نوشیحہ کی ہے اور اس میں آٹھ آیتیں ہیں۔

شروع کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا میراث
 نہایت رحم والا ہے۔
 کیا ہم نے تیرا سینہ نہیں کھول دیا۔^(۱)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

الْمُ شَرْحُ لَكَ صَدَرَكَ ⑪

اپنی امت کے لئے ملے گاروں کے لیے ملے گا۔

(۱) یعنی باپ کے سارے سے بھی تو محروم تھا، ہم نے تیری دست گیری اور چارہ سازی کی۔

(۲) یعنی تجھے دین شریعت اور ایمان کا پہنچ نہیں تھا، ہم نے تجھے راہ یا ب کیا، نبوت سے نوازا اور کتاب نازل کی، ورنہ اس سے قبل تو ہدایت کے لیے سرگردان تھا۔

(۳) تو انگر کا مطلب ہے، اپنے سو اتجھ کو ہر ایک سے بے نیاز کر دیا، پس تو فقر میں صابر اور غنائمیں شاکر رہا۔ جیسے خود نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہی فرمان ہے کہ ”تو انگری“ سازو سلام کی کثرت کا نام نہیں ہے، اصل تو انگری دل کی تو انگری ہے۔

(صحیح مسلم، کتاب الزکوٰۃ، باب لیس الغنی عن کثرة العرض)

(۴) بلکہ اس کے ساتھ نزی و احسان کا معاملہ کر۔

(۵) یعنی اس سے سختی اور سکبرنہ کر، نہ درشت اور تلخ اجھ اختیار کر۔ بلکہ جواب بھی دینا ہو تو پیار اور محبت سے دو۔

(۶) یعنی اللہ نے تجھ پر جو احسانات کیے ہیں، مثلاً ہدایت اور رسالت و نبوت سے نوازا، یعنی کے باوجود تیری کفالتو سرپرستی کا انتظام کیا، تجھے قاععت و تو انگری عطا کی وغیرہ۔ انہیں جذبات تشكرو ممنونیت کے ساتھ بیان کرتا رہ۔ اس سے معلوم ہوا کہ اللہ کے انعامات کا تذکرہ اور ان کا اظہار اللہ کو پسند ہے لیکن سکبر اور فخر کے طور پر نہیں بلکہ اللہ کے فضل و کرم اور اس کے احسان سے زیر بار ہوتے ہوئے اور اس کی قدرت و طاقت سے ڈرتے ہوئے کہ کہیں وہ ہمیں ان نعمتوں سے محروم نہ کر دے۔

(۷) گزشتہ سورت میں تین انعامات کا ذکر تھا، اس سورت میں مزید تین احسانات جملائے جا رہے ہیں۔ سینہ کھول دیا،

اور تجھ پر سے تم ابو جھ هم نے اتار دیا۔^(۱)
 جس نے تیری پیٹھ توڑی تھی۔^(۲)
 اور ہم نے تیرا ذکر بلند کرو دیا۔^(۳)
 پس یقیناً مشکل کے ساتھ آسانی ہے۔^(۴)
 مشکل کے ساتھ آسانی ہے۔^(۵)

وَوَضَعْنَا عَنْكَ دِسْرَكَ^(۶)
 الَّذِي أَنْعَصَنَا ظُلْمَكَ^(۷)
 وَرَعَنَّا لَكَ ذَكْرَكَ^(۸)
 فَلَقَ مَعَ الصُّرْتُسِرًا^(۹)
 إِنَّ مَعَ الصُّرْتُسِرًا^(۱۰)

ان میں پہلا ہے۔ اس کا مطلب ہے سینے کامنور اور فراخ ہو جانا، تاکہ حق واضح بھی ہو جائے اور دل میں سماں بھی جائے۔ اسی مفہوم میں قرآن کریم کی یہ آیت ہے ﴿فَمَنْ يُبَدِّلِ اللَّهَ أَنْ يَهْدِيَ يَتَشَرَّجَ صَدَرَكَ لِيُلْدَسْلَكَ﴾ (سورہ الانعام: ۱۲۵) ”جس کو اللہ تعالیٰ ہدایت سے نوازے کا ارادہ کرے، اس کا سینہ اسلام کے لیے کھول دیتا ہے۔“ یعنی وہ اسلام کو دین حق کے طور پر بچان بھی لیتا ہے اور اسے قول بھی کر لیتا ہے۔ اس شرح صدر میں وہ شن صدر بھی آجاتا ہے جو معتبر روایات کی رو سے دو مرتبہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا گیا۔ ایک مرتبہ بچپن میں، جب کہ آپ ﷺ عمر کے چوتھے سال میں تھے۔ حضرت جبرائیل علیہ السلام آئے اور انہوں نے آپ ﷺ کا دل چیرا اور اس سے وہ حصہ شیطانی نکال دیا جو ہر انسان کے اندر ہے، پھر اسے دھو کر بند کر دیا، (صحیح مسلم، کتاب الإیمان، باب الإسراء) دوسرا مرتبہ معراج کے موقع پر۔ اس موقع پر آپ ﷺ کا سید مبارک چاک کر کے دل نکلا گیا، اسے آب زمزم سے دھو کر اپنی جگہ رکھ دیا گیا اور اسے ایمان و حکمت سے بھر دیا گیا۔ (اصحیحین، أبواب المعراج و کتاب الصلوٰۃ)

(۱) یہ بوجھ نبوت سے قبل چالیس سالہ دور زندگی سے متعلق ہے۔ اس دور میں اگرچہ اللہ نے آپ ﷺ کو لوگوں ہوں سے محفوظ رکھا، کسی بت کے سامنے آپ ﷺ سجدہ ریز نہیں ہوئے، کبھی شراب نوشی نہیں کی اور بھی دیگر برائیوں سے دامن کش رہے، تاہم معروف معنوں میں اللہ کی عبادت و اطاعت کا نہ آپ ﷺ کو علم تھا، آپ ﷺ نے کی۔ اس لیے آپ ﷺ کے دل و دماغ پر اس چالیس سالہ عدم عبادت و عدم اطاعت کا بوجھ تھا، جو حقیقت میں تو نہیں تھا، لیکن آپ ﷺ کے احساد و شعور نے اسے بوجھ بنا کر حاصل۔ اللہ نے اسے اتار دینے کا اعلان فرمایا کہ آپ ﷺ پر احسان فرمایا۔ یہ گویا ہی مفہوم ہے جو ﴿لَيَغْفِرُ لَكَ اللَّهُ أَلَّمَّا مُنْذَنَكُتَ وَمَا تَأْخُرَ﴾ (سورہ الفتح) کا ہے۔ بعض کہتے ہیں، یہ نبوت کا بوجھ تھا، جسے اللہ نے ہلکا کر دیا، یعنی اس را کی مشکلات برداشت کرنے کا وصولہ اور تخلیق و دعوت میں آسانیاں پیدا فرمادیں۔

(۲) یعنی جہاں اللہ کا نام آتا ہے وہیں آپ ﷺ کا نام بھی آتا ہے۔ مثلاً اذان، نماز اور دیگر بہت سے مقامات پر گزرتے کتابوں میں آپ ﷺ کا تذکرہ اور صفات کی تفصیل ہے، فرشتوں میں آپ ﷺ کا ذکر خیر ہے، آپ ﷺ کی اطاعت کو اللہ نے اپنی اطاعت قرار دیا اور اپنی اطاعت کے ساتھ ساتھ آپ ﷺ کی اطاعت کا بھی حکم دیا، وغیرہ۔

(۳) یہ آپ ﷺ کے لیے اور صحابہؓ کے لیے خوشخبری ہے کہ تم اسلام کی راہ میں جو تکفیں برداشت کر رہے ہو تو گھبرانے کی ضرورت نہیں ہے۔ اس کے بعد ہی اللہ تمہیں فراغت و آسانی سے نوازے گا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا جسے

پس جب تو فارغ ہو تو عبادت میں محنت کر۔^(۱) (۷)
اور اپنے پروگاری کی طرف دل لگا۔^(۲) (۸)

سورہ تین کی ہے اور اس میں آٹھ آیتیں ہیں۔

شروع کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا میران
نمایت رحم والا ہے۔

قُلْمِ ہے انجیر کی اور زیتون کی۔^(۱)

اوہ طور سینہن کی۔^(۲) (۳)

اور اس امن والے شرکی۔^(۳) (۴)

یقیناً، ہم نے انسان کو بہترین صورت میں پیدا کیا۔^(۵) (۵)

فَإِذَا فَرَغْتَ فَأُصْبِبُ ۝
وَإِلَى رَيْكَ فَأُرْجَبُ ۝

شیوهُ التینیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْتَّيْنِ وَالْأَرْبَعَةِ ۝

وَطُوبِسِينَ ۝

وَهَذَا الْبَدَأُ الْأَمْيَنِ ۝

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحَدٍ تَقْوِيمِ ۝

ساری دنیا جانتی ہے۔

(۱) یعنی نماز سے یا تبلیغ سے یا جہاد سے، تو دعائیں محنت کر، یا اتنی عبادت کر کہ تو تھک جائے۔

(۲) یعنی اسی سے جنت کی امید رکھ، اسی سے اپنی حاجتیں طلب کر اور تمام معاملات میں اسی پر اعتماد اور بھروسہ رکھ۔

(۳) یہ وہی کوہ طور ہے جہاں اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے ہم کلام ہوا تھا۔

(۴) اس سے مراد مکہ مردم ہے، جس میں قاتل کی اجازت نہیں ہے۔ علاوہ ازیں جو اس میں داخل ہو جائے، اسے بھی امن حاصل ہو جاتا ہے۔ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ یہ دراصل تین مقامات کی قُلمِ ہے، جن میں سے ہر ایک جگہ میں جلیل القدر، صاحب شریعت پیغمبر مبعوث ہوا۔ انجیر اور زیتون سے مراد وہ علاقہ ہے جہاں اس کی پیداوار ہے اور وہ ہے بیت المقدس، جہاں حضرت عیسیٰ علیہ السلام پیغمبر بن کر آئے۔ طور سینا یا سینہن پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو نبوت عطا کی گئی اور شہر مکہ میں سید المرسلین حضرت محمد رسول اللہ علیہ وسلم کی بعثت ہوئی۔ (ابن کثیر)

(۵) یہ جواب قُلم ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ہر مخلوق کو اس طرح پیدا کیا ہے کہ اس کامنہ نیچے کو جھکا ہوا ہے صرف انسان کو دراز قامت، سیدھا بنا یا ہے جو اپنے ہاتھوں سے کھاتا پیتا ہے۔ پھر اس کے اعضا کو نمایت تناسب کے ساتھ بنا یا ان میں جانوروں کی طرح بے ڈھگا پن نہیں ہے۔ ہر اہم عضو دو دو بناۓ اور ان میں نمایت مناسب فاصلہ رکھا، پھر اس میں عقل و تدبر، فہم و حکمت اور سمع و بصر کی قوتیں دو دیتے کیں، جو دراصل یہ انسان اللہ کی قدرت کا مظہر اور اس کا پرتو ہے۔ بعض علمانے اس حدیث کو بھی اسی معنی و مفہوم پر محمول کیا ہے، جس میں ہے کہ إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ (مسلم، کتاب البر والصلة والآداب) اللہ تعالیٰ نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا فرمایا۔ انسان کی پیدائش میں ان تمام چیزوں کا اہتمام ہی احسن تقویم ہے، جس کا ذکر اللہ نے تین قسموں کے بعد فرمایا۔ (فتح القدير)

پھر اسے نجھوں سے بچا کر دیا۔^(۵)
 لیکن جو لوگ ایمان لائے اور (پھر) نیک عمل کیے تو ان
 کے لیے ایسا جرہے جو بھی ختم نہ ہو گا۔^(۶)
 پس تھے اب روز جزا کے جھلانے پر کون سی چیز آمادہ
 کرتی ہے۔^(۷)
 کیا اللہ تعالیٰ (سب) حاکموں کا حاکم نہیں ہے۔^(۸)

سورہ ملن کی ہے اور اس میں انہیں آیتیں ہیں۔

شروع کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا مریان
 نہایت رحم والا ہے۔
 پڑھ اپنے رب کے نام سے جس نے پیدا کیا۔^(۹)

(۱) یہ اشارہ ہے انسان کے ارذل عمر (بہت زیادہ عمر) کی طرف۔ جس میں جوانی اور قوت کے بعد بڑھتا اور ضعف آ جاتا ہے اور انسان کی عقل اور ذہن بچے کی طرح ہو جاتا ہے۔ بعض نے اس سے کردار کا وہ سفلہ پن لیا ہے جس میں بتا ہو کر انسان انتہائی پست اور سانپ بچوں سے بھی زیادہ گیاگرزا ہو جاتا ہے اور بعض نے اس سے ذلت و رسائی کا وہ عذاب مراد لیا ہے جو جنم میں کافروں کے لیے ہے۔ گویا انسان اللہ اور رسول ﷺ کی اطاعت سے انحراف کر کے اپنے کو اسن تقویم کے بلند رتبہ و اعزاز سے گرا کر جنم کے اسفل سافین میں ڈال لیتا ہے۔

(۲) آیت ماقبل کے پہلے مفہوم کے اعتبار سے یہ جملہ مبینہ ہے، مومنوں کی کیفیت بیان کر رہا ہے اور دوسرا تیرے مفہوم کے اعتبار سے، ماقبل کی تائید ہے کہ اس انجام سے اس نے مومنوں کا اشتراک کر دیا۔ (فتح القدیر)

(۳) یہ انسان سے خطاب ہے، زجر و توبیخ کے لیے۔ کہ اللہ نے تھے بہترین صورت میں پیدا کیا اور وہ تھے اس کے بر عکس قدر مذلت میں بھی گرانے کی قدرت رکھتا ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ اس کے لیے دوبارہ پیدا کرنا کوئی مشکل نہیں۔ اس کے بعد بھی تو قیامت اور جزا کا انکار کرتا ہے؟

(۴) جو کسی پر ظلم نہیں کرتا اور اس کے عدل ہی کا یہ تقاضا ہے کہ وہ قیامت برپا کرے اور ان کی دادری کرے جن پر دنیا میں ظلم ہوا۔ پسلے گز رپکا ہے کہ ایک ضعیف حدیث میں اس کا یہ جواب دینا منقول ہے۔ بلی، وَأَنَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ (المرمندی)

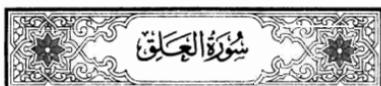
(۵) یہ سب سے پہلی وحی ہے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر اس وقت آئی جب آپ ﷺ غار حرام میں معروف عبادت تھے۔ فرشتے نے آکر کہا، پڑھ، آپ ﷺ نے فرمایا، میں تو پڑھا ہوا ہی نہیں ہوں، فرشتے نے آپ ﷺ کو کپڑ کر زور سے

تُؤَرَّدَدْنَاهُ أَسْقَلَ سَفَلِينَ ۝

إِلَّا إِنَّمَا أَمْوَالُ الظَّاهِرِ لِأَهْلِهِ وَمَا يَرَوْنَ ۝

فَمَا يَكْدُلُكَ بَعْدَ يَلْتَيْنَ ۝

إِلَيْنَ اللَّهُ بِأَخْلَمِ الْغَيْمِينَ ۝



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝

جس نے انسان کو خون کے لوٹھرے سے پیدا کیا۔^(۱) (۲)

تو پڑھتا رہ تیراب بڑے کرم والا ہے۔^(۳) (۴)

جس نے قلم کے ذریعے (علم) سکھایا۔^(۵) (۶)

جس نے انسان کو وہ سکھایا جسے وہ نہیں جانتا تھا۔^(۷) (۸)

سچ مجھ انسان تو آپ سے باہر ہو جاتا ہے۔^(۹) (۱۰)

اس لیے کہ وہ اپنے آپ کو بے پروا (یا تو نگر) سمجھتا ہے۔^(۱۱) (۱۲)

یقیناً لوٹا تیرے رب کی طرف ہے۔^(۱۳) (۱۴)

(بھلا) اسے بھی تو نے دیکھا جو بندے کو روکتا ہے۔^(۱۵) (۱۶)

جبکہ وہ بندہ نماز ادا کرتا ہے۔^(۱۷) (۱۸)

بھلا بتا تو اگر وہ ہدایت پر ہو۔^(۱۹) (۲۰)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَصْفَنَ^(۱)

إِنَّهُ أَوْرَثَنَا الْأَكْرَمَ^(۲)

الَّذِي عَلَمَ بِالْقَلْمَ^(۳)

عَلَمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ^(۴)

كَلَّا لَهُ إِنْسَانٌ لَيَطْغَى^(۵)

أَنْ زَاهِدًا مُسْتَقْنَى^(۶)

إِنَّ إِلَيْنَا يَرْجِعُ الْحُجْنِي^(۷)

أَرَدَيْتَ الَّذِي يَهْدِي^(۸)

عَبْدًا إِذَا أَصْمَلَ^(۹)

أَرَدَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَى^(۱۰)

بھیجا، اور کما پڑھ، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پھروتی جواب دیا۔ اس طرح تین مرتبہ اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجا۔ (تفصیل کے لیے دیکھئے صحیح بخاری، بدء الوجی، مسلم، الایمان، باب بدء الوجی) افراً جو تمی طرف وحی کی جاتی ہے وہ پڑھ۔ خلق، جس نے تمام خلوق کو پیدا کیا۔

(۱) مخلوقات میں سے بطور خاص انسان کی پیدائش کا ذکر فرمایا جس سے اس کا شرف واضح ہے۔

(۲) یہ بطور تکید فرمایا اور اس میں بڑے ملیغ انداز سے اس اعتذار کا بھی ازالہ فرمادیا، جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیش کیا کہ میں تو قاری ہی نہیں۔ اللہ نے فرمایا، اللہ ہست کرم والا ہے پڑھ، یعنی انسانوں کی کوتایوں سے درگز رکنا اس کا وصف خاص ہے۔

(۳) قلم کے معنی ہیں قطع کرنا، تراشنا، قلم بھی پسلے زمانے میں تراش کرہی بنائے جاتے تھے، اس لیے آزاد کتابت کو قلم سے تعییر کیا۔ کچھ علم تو انسان کے ذہن میں ہوتا ہے، کچھ کاظمار زبان کے ذریعے سے ہوتا ہے اور کچھ انسان قلم سے کاغذ پر لکھ لیتا ہے۔ ذہن و حافظہ میں جو ہوتا ہے، وہ انسان کے ساتھ ہی چلا جاتا ہے۔ زبان سے جس کاظمار کرتا ہے، وہ بھی حفظ نہیں رہتا۔ البتہ قلم سے لکھا ہوا، اگر وہ کسی وجہ سے ضائع نہ ہو تو بہیش حفظ رہتا ہے، اسی قلم کی بدولت تمام علوم، کچھ لوگوں کی تاریخیں اور اسلام کا علی ذخیرہ حفظ ہے۔ حتیٰ کہ آسمانی ستاروں کی حفاظت کا بھی ذریعہ ہے۔ اس سے قلم کی اہمیت محتاج وضاحت نہیں رہتی۔ اسی لیے اللہ نے سب سے پہلے قلم کو پیدا کیا اور اس کو تمام مخلوقات کی تقدیر لکھنے کا حکم دیا۔

(۴) مفسرین کہتے ہیں کہ رونکے والے سے مراد ابو جمل ہے جو اسلام کا شدید دشمن تھا۔ عبداً سے مراد نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

(۵) یعنی جس کو یہ نماز پڑھنے سے روک رہا ہے، وہ ہدایت پر ہو۔

یا پر ہیزگاری کا حکم دیتا ہو۔^(۱)
 بھلا دیکھو تو اگر یہ جھلاتا ہو اور منہ پھیرتا ہو تو۔^(۲)
 کیا اس نے نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ اسے خوب دیکھ رہا
 ہے۔^(۳)

یقیناً اگر یہ باز نہ رہا تو ہم اس کی پیشانی کے بال پکڑ کر
 گھسیٹیں گے۔^(۴)

ایسی پیشانی جو جھوٹی خطا کار ہے۔^(۵)

یہ اپنی مجلس والوں کو بلا لے۔^(۶)
 ہم بھی (دوزخ کے) پیادوں کو بلا لیں گے۔^(۷)

(۱) یعنی اخلاص، توحید اور عمل صالح کی تعلیم، جس سے جنم کی آگ سے انسان بچ سکتا ہے۔ تو کیا یہ چیزیں (نماز پڑھنا اور تقویٰ کی تعلیم دینا) ایسی ہیں کہ ان کی مخالفت کی جائے اور اس پر اس کو حسم کیاں دیں جائیں؟
 (۲) یعنی ابو جمل اللہ کے شیخ برکو جھلاتا ہو اور ایمان سے اعراض کرتا ہو اور آئیت سمعتی اخبار فتنی (مجھے بتاؤ) ہے۔
 (۳) مطلب یہ ہے کہ یہ شخص جونہ کورہ حر کیس کر رہا ہے کیا نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ سب کچھ دیکھ رہا ہے، وہ اس کی اس کو جزا دے گا۔ یعنی یہ آئم تعلمَ نَذْكُرُه شرطوں ﴿لِنْ يَكُنْ عَلَى الْهُدَىٰ﴾ *أَوْ أَمْرًا بِالْتَّقْوَىٰ﴿ (ان کَذَبَ وَتَوَلَّ هُوَ كِبَرٌ) کی جزا ہے۔

(۴) یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت اور دشمنی سے اور آپ ﷺ کو نماز پڑھنے سے جو روکتا ہے، اس سے باز نہ آیا لنسفعَنَّ کے معنی ہیں لَنَأْخُذَنَّ تو ہم اسے اس کی پیشانی سے پکڑ کر گھسیٹیں گے۔ حدیث میں آتا ہے ابو جمل نے کہا تھا کہ اگر محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کبھے کے پاس نماز پڑھنے سے باز نہ آتا تو میں اس کی گردن پر پاؤں رکھ دوں گا۔ (یعنی اسے روندوں گا اور یوں ذلیل کروں گا) نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات پہنچی تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ اگر وہ ایسا کرتا تو فرشتے اسے پکڑ لیتے۔ (صحیح البخاری، تفسیر سورہ العلق)

(۵) پیشانی کی یہ صفات بطور مجاز ہیں، جھوٹی ہے اپنی بات میں، خطا کار ہے اپنے فعل میں۔
 (۶) حدیث میں آتا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم خانہ کبھے کے پاس نماز پڑھ رہے تھے۔ ابو جمل گزرات کہا اے محمد! (صلی اللہ علیہ وسلم) میں نے تجھے نماز پڑھنے سے منع نہیں کیا تھا؟ اور آپ ﷺ سے سخت دھمکی آمیزاتیں کیں، آپ ﷺ نے کڑا ہواب دیا تو کہنے لگا اے محمد! (صلی اللہ علیہ وسلم) تو مجھے کس چیز سے ڈراتا ہے؟ اللہ کی قسم، اس وادی میں سب سے زیادہ میرے حمایتی اور مجلس والے ہیں، جس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں، اگر وہ اپنے حمایتیوں کو بلا تا تو اسی وقت ملائکہ عذاب اسے پکڑ لیتے۔ (ترنی، تفسیر سورہ اقراء مند احمد ۱/۳۲۹ و تفسیر ابن جریر) اور صحیح مسلم کے الفاظ ہیں کہ اس نے آگے بڑھ کر آپ ﷺ کی گردن پر پھیر رکھنے کا ارادہ کیا کہ ایک دم

أَوْ أَمْرًا بِالْتَّقْوَىٰ

أَرَدَيْتَ أَنْ كَذَبَ وَتَوَلَّ

الْمُعْلَمَ يَا أَنَّ اللَّهَ يَرَى

كَلَّا لَمْ يَنْتَهِ لَنْسَفَعًا لِالنَّاصِيَةَ

نَاصِيَةَ كَاذِبَةَ خَلَطَتُهُ

فَلَيَدْعُ عَنَادِيَةَ

سَدَدْ عَزِيزَانِيَةَ

كَلَّا لَا تُطِعْنُهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿١٦﴾



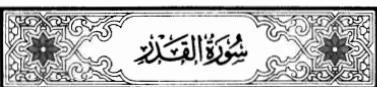
خبردار! اس کا کہنا ہرگز نہ مانتا اور سجدہ کر اور قریب
ہو جا۔^(۱۹)

سورہ قدر کی ہے اور اس میں پانچ آیتیں ہیں۔

شروع کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا دریان
نمایت رحم والا ہے۔

یقیناً ہم نے اسے شب قدر میں نازل فرمایا۔^(۲۰)
تو کیا سمجھا کہ شب قدر کیا ہے؟^(۲۱) ^(۲)

شُورَةُ الْقَدْرِ



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ^(۲۲)
وَمَا أَدْرِكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ^(۲۳)

اٹے پاؤں پیچھے ہٹا اور اپنے ہاتھوں سے اپنا بچاؤ کرنے لگا، اس سے کہا گیا، کیا بات ہے؟ اس نے کہا کہ ”میرے اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے درمیان اگل کی خندق، ہولناک مظہر اور بست سارے پر ہیں۔“ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، اگر یہ میرے قریب ہوتا تو فرشتے اس کی بوئی بوئی نوجوں یلتے۔ (کتاب صفة القيامة، باب إن الإنسان ليطغى، الزنادقة، دارونخ اور پولیس۔ یعنی طاقتوں لفکر، جس کا کوئی مقابلہ نہیں کر سکتا۔

☆ اس سورت کے کمی اور مدنی ہونے میں اختلاف ہے۔ اس کی وجہ تسلیم میں بھی اختلاف ہے۔ قدر کے معنی قدرو منزالت بھی ہیں، اس لیے اسے شب قدر کہتے ہیں، اس کے معنی اندازہ اور فیصلہ کرنا بھی ہیں، اس میں سال بھر کے لیے فیصلے کیے جاتے ہیں، اسی لیے اسے لَيْلَةُ الْحُكْمِ بھی کہتے ہیں، اس کے معنی شَغْلٌ کے بھی ہیں۔ اس رات اتنی کثرت سے زمین پر فرشتے اترتے ہیں کہ زمین شگک ہو جاتی ہے۔ شب قدر یعنی شگکی کی رات، یا اس لیے یہ نام رکھا گیا کہ اس رات جو عبادت کی جاتی ہے، اللہ کے ہاں اس کی بڑی قدر ہے اور اس پر بڑا ثواب ہے۔ اس کی تعین میں بھی شدید اختلاف ہے۔ (فتح القدیر) تاہم احادیث و آثار سے واضح ہے کہ یہ رمضان کے آخری عشرے کی طلاق راتوں میں سے کوئی ایک رات ہوتی ہے۔ اس کو بہم رکھنے میں یہی حکمت ہے کہ لوگ پانچوں ہی طلاق راتوں میں اس کی فضیلت حاصل کرنے کے شوق میں، اللہ کی خوبی عبادت کریں۔

(۱) یعنی اتارنے کا آغاز کیا، یا لوح محفوظ سے اس بیت العزت میں، جو آسمان دنیا پر ہے، ایک ہی مرتبہ اتار دیا، اور وہاں سے حسب وقائع نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر اترتا ہا تا آنکہ ۲۲ سال میں پورا ہو گیا۔ اور لیلۃ القدر رمضان میں ہی ہوتی ہے، جیسا کہ قرآن کی آیت ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ ﴾ (البقرة، ۸۵) سے واضح ہے۔

(۲) اس استفهام سے اس رات کی عظمت و اہمیت واضح ہے، گویا کہ تخلوق اس کی تک پوری طرح نہیں پہنچ سکتی، یہ صرف ایک اللہ ہی ہے جو اس کو جانتا ہے۔

شب قدر ایک ہزار مینوں سے بہتر ہے۔^(۱)
 اس (میں ہر کام) کے سرانجام دینے کو اپنے رب کے حکم
 سے فرشتے اور روح (جبرائیل) اترتے ہیں۔^(۲)
 یہ رات سراسر سلامتی کی ہوتی ہے^(۳) اور فجر کے طویل
 ہونے تک (رہتی ہے)۔^(۴)

سورہ میثہ مدنی ہے اور اس میں آٹھ آیتیں ہیں۔

شروع کرتا ہوں اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا میراث
 نمایت رحم والا ہے۔

اہل کتاب کے کافر^(۵) اور مشرک لوگ^(۶) جب تک کہ

(۱) یعنی اس ایک رات کی عبادت ہزار مینوں کی عبادت سے بہتر ہے اور ہزار میں سال ۸۳ میں بنتے ہیں۔ یہ امت محمدیہ پر اللہ کا کتنا حسان عظیم ہے کہ مختصر عمر میں زیادہ ثواب حاصل کرنے کے لیے کیسی سوت عطا فرمادی۔

(۲) روح سے مراد حضرت جبرائیل علیہ السلام ہیں، یعنی فرشتے حضرت جبرائیل علیہ السلام سمیت، اس رات میں زمین پر اترتے ہیں، ان کاموں کو سرانجام دینے کے لیے جن کا فیصلہ اس سال میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔

(۳) یعنی اس میں شر نہیں۔ یا اس معنی میں سلامتی والی ہے کہ مومن اس رات کو شیطان کے شر سے محفوظ رہتے ہیں۔ یا فرشتے اہل ایمان کو سلام عرض کرتے ہیں، یا فرشتے ہیں آپس میں ایک دوسرا کو سلام کرتے ہیں۔ شب قدر کے لیے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے بطور خاص یہ دعا بتائی ہے «اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوكُ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاغْفُرْ عَنِّي» (ترمذی ابوبکر الدعوات، ابن ماجہ، کتاب الدعاء، باب الدعاء بالغفور والغافیۃ)

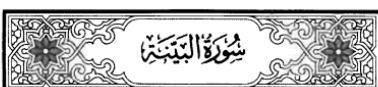
☆ اس کا دوسرا نام سورہ لم یکن بھی ہے۔ حدیث میں ہے، «نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے فرمایا، اللہ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں سورہ ﴿لَمْ يَكُنُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ تھے پڑھ کر سناؤ۔ حضرت ابی بشیر نے پوچھا، کیا اللہ نے آپ کے سامنے میراث میا ہے؟ آپ نے فرمایا، «ہاں» جس پر (مارے خوشی کے) حضرت ابی بشیر کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔ (صحیح البخاری، تفسیر سورہ لم یکن)

(۴) اس سے مراد یہود و نصاریٰ ہیں۔

(۵) مشرک سے مراد عرب و ہم کے وہ لوگ ہیں جو بتوں اور آگ کے پچاری تھے۔ مُنْفَكِينَ باز آنے والے، بیٹھنے (دلیل) سے مراد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ یعنی یہود و نصاریٰ اور عرب و ہم کے مشرکین اپنے کفر و شرک سے باز آنے والے نہیں ہیں یہاں تک کہ ان کے پاس محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) قرآن لے کر آجائیں اور وہ ان کی ضلالت و جہالت بیان کریں اور انہیں ایمان کی دعوت دیں۔

لِيَلَّةُ الْقَدْرُ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَوَّافٍ ﴿٦﴾
 تَنَزَّلُ الْمَلِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا يَادُنِ رَّبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٧﴾

سَلَامٌ شَفَىٰ حَتَّىٰ مَطَاعِنَ النَّجْمِ ﴿٨﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَمْ يَكُنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالشَّرْكِيْنَ مُنْتَهَيْنَ